

UPS LINE INTERACTIVE SINUSOIDALE

TOWER e TOWER/RACK CONVERTIBILE



EAST
POWER



EA 610 N
EA 615 N
EA 620 N
EA 630 N

EA 610 NR
EA 615 NR
EA 620 NR
EA 630 NR



MODELLI / MODELS



EA 630 N



EA 610 N - EA 615 N



EA 630 N



EA 610 N - EA 615 N



EA 610 NR



EA 615 NR - EA 620 NR - EA 630 NR



Modello/Model	EA 610 N	EA 610 NR	EA 615 N	EA 615 NR	EA 620 N	EA 620 NR	EA 630 N	EA 630 NR
Potenza (VA/W) / Power (VA/W)	1000 / 800		1500 / 1200		2000 / 1600		3000 / 2400	
Forma d'onda in uscita Output Waveform	SINUSOIDALE STABILIZZATA in funzionamento da rete tramite AVR SINUSOIDALE PURA in funzionamento da batteria STABILIZED SINEWAVE AVR mode PURE SINEWAVE Battery mode							
Autonomia (carico tipico 70% / metà carico) Backup Time (typical load 70% / half load)	7/10 min.		5/9 min.		6/9 min.		5/8 min.	
Display / Display	LCD							
Conessioni Connections	Ingresso / Input Uscita / Output (prese IEC 10 A)							
	3		6		3		6	
Comunicazione dati Interface communication	USB + smart slot per scheda SNMP USB + smart slot for SNMP board							
Dimensioni (l x p x h mm)	TOWER		145 x 350 x 215		145 x 410 x 215		190 x 410 x 340	
Dimension (l x p x h) mm	CONVERTIBILE		89 x 340 x 440 19" x 340 x 2U		133 x 410 x 440 19" x 410 x 3U			
Peso (kg) Weight (kg)	TOWER		12,2		14,2		18,5	
	CONVERTIBILE		12,2		17,2		21,3	
							28,1	
							26,7	

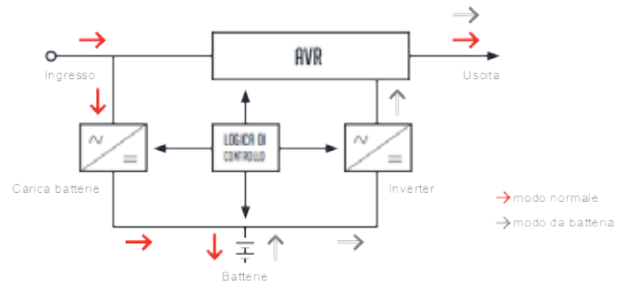
FUNZIONAMENTO / OPERATION

In presenza della rete di alimentazione, l'UPS con tecnologia line interactive sinusoidale alimenta il carico tramite la rete di alimentazione filtrandola preventivamente e stabilizzandola ad opera di un AVR (stabilizzatore elettronico "automatic voltage regulator"). Contemporaneamente carica gli accumulatori entrocontenuti e li mantiene efficienti. Se la tensione di alimentazione è particolarmente bassa, alta o è mancante, l'UPS alimenta il carico tramite un inverter che prende energia dalle batterie.

La forma d'onda in uscita sarà una sinusoide perfetta. In presenza di rete, gli UPS con tecnologia line interactive non possono gestire problematiche relative alla frequenza della tensione di rete.

In the presence of a power supply network, the UPS with sinewave line interactive technology supplies the load through the power supply by filtering it in advance and stabilizing it thanks to an AVR (Automatic Stabilizer Regulator).

At the same time, it charges the batteries and keeps them running efficiently. If the supply voltage is too low, too high or is missing, the UPS feeds the load through an inverter that takes energy from the batteries. The output waveform will be a perfect sinewave. In the presence of a network, UPS with line interactive technology can not handle issues related to the frequency of the network voltage.



TECNOLOGIA / TECHNOLOGY

La tecnologia LINE INTERACTIVE con forma d'onda in uscita perfettamente sinusoidale, garantisce la migliore protezione a tutti i carichi di tipo informatico ed alle utenze che dispongono di un alimentatore switching in ingresso. Può tranquillamente alimentare carichi più "esigenti" come trasformatori, motori, pompe, ecc. a patto che il tempo di commutazione tra l'alimentazione da rete e quella da inverter tipica di questa tecnologia, non influisca sul funzionamento del carico stesso. Rispetto ai modelli con forma d'onda in uscita STEP-WAVE, la forma d'onda sinusoidale crea minori disturbi e risulta più appropriata per l'alimentazione di apparecchiature delicate e sofisticate.

LINE INTERACTIVE technology with sinusoidal waveform output, provides excellent protection to all computer loads and to the utilities which feature a switching power supply input. However, it can safely feed also more "demanding" loads such as transformers, motors, pumps etc. where the switching time between the main supply and the inverter must not affect the operation load. Compared to the STEP-WAVE models, the sinusoidal waveform creates less noise, and it is more indicated to feed delicate and sophisticated equipment.

APPLICAZIONI / APPLICATIONS

Server, PC e workstation, apparecchiature ICT (Information & Communication Technology), impianti tecnologici di allarme, sicurezza e videosorveglianza, impianti di automazione, apparecchiature elettriche che necessitano di alimentazione perfettamente sinusoidale (motori, trasformatori, pompe, ecc.)

Servers, PC and workstation, ICT equipment (Information & Communication Technology), alarm technology, security and video surveillance systems, automation systems, electrical equipment that needs perfectly sinusoidal power supply (motors, transformers, pumps, etc.).

DESCRIZIONE / DESCRIPTION

Gli UPS della serie EA 6xx N ed NR di EAST POWER sono progettati con particolare attenzione al mercato IT. Si tratta di apparecchiature molto efficienti nell'alimentazione e nella protezione di carichi informatici e/o di apparecchiature IT (server o reti di PC/terminali, NAS professionali, apparati di rete anche complessi, ecc.).

L'ampio display LCD frontale permette di mantenere sotto controllo il funzionamento della macchine e contemporaneamente avere tutte le informazioni relative alla rete di alimentazione ed al carico collegato oltre a fornire precise indicazioni sullo stato della batterie e della relativa autonomia disponibile.

Le performance di comunicazione espresse da queste macchine sono notevoli: oltre alla connessione standard con PC e server tramite la porta USB, sono disponibili un'ampia gamma di soluzioni hardware e software per poter interfacciare tutti i sistemi operativi o attuare ridondanze di alimentazione.

I modelli della serie EA 6xx N ed NR di EAST POWER possono essere impiegati anche in ambienti di lavoro diversi dal mondo IT: infatti sono in grado di alimentare senza disturbi ed interferenze anche carichi tipicamente "industriali" proteggendo le utenze e rimanendo immuni ai disturbi.

The UPS EAST POWER of the EA6xx N and NR series, are designed focusing on the IT market.

They are very efficient UPS when it comes to feed and protect computer loads and/or IT equipment (servers, PC network, professional NAS, even complex network devices, etc.)

The large front LCD display, allows you to keep track of the operation of the machine and at the same time to have all the information about the power supply and the connected load, as well as providing accurate information on the status of the batteries and its available autonomy.

Performances of these machines are remarkable: besides the standard connection with the PC and server through the USB port, there are also other hardware and software solutions available to interface all operating systems and to implement power redundancies.

This models can also be used in working places different from the IT world: in fact they are able to power typically industrial loads as well without disturbances or interferences, protecting users remaining immune to disturbances.

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES

Modello/Model	EA 610 N	EA 615 N	EA 620 N	EA 630 N
Potenza nominale e reale (VA/W) Capacity (VA/W)	1000 / 800	1500 / 1200	2000 / 1600	3000 / 2400
Tecnologia / Technology	LINE INTERACTIVE			
Classificazione / Classification	VI – SS – 122 according to EN 62040 - 3			
Funzionamento da rete/Main Mode				
Tensione ingresso (Vac) Input Voltage (Vac)	175 ÷ 290			
Frequenza ingresso (Hz) Input Frequency (Hz)	45-65 Hz (al di fuori di questo range l'UPS funziona da batteria) 45-65 Hz (outward this range, ups works in battery mode)			
Tensione di uscita (Vac) Output Voltage (Vac)	200 ÷ 240 selezionabile 200 ÷ 240 selectable			
Rendimento AC-AC AC/AC Efficiency	98%			
Funzionamento da batteria/Battery Mode				
Tensione (Vac) di uscita Output Voltage (Vac)	230 ± 5% (da 200 a 240 selezionabile) 230 ± 5% (selectable from 200 to 240)			
Frequenza (Hz) di uscita Output Frequency (Hz)	50 / 60 ± 0,3Hz con selezione automatica 50 / 60 ± 0,3Hz with automatic selection			
Forma d'onda in uscita Output Sinewave	Sinusoidale pura Pure sinewave			
Distorsione della forma d'onda uscita Output Waveform Distortion	Con carico lineare ≤ 5% With linear load ≤ 5%			
Tempo di trasferimento rete/batteria Transfer Time (msec)	Tipico 5ms, Massimo 8ms Typical 5ms, Max 8ms			
Allarmi/Alarms				
Mancanza rete Power Failure	Frequenza di segnalazione ogni 4sec, tacitazione automatica dopo 60sec o manuale Report every 4sec, automatic silencing after 60sec or manual			
Sovraccarico in funzionamento da rete Overload in main mode	≤110% l'UPS si spegnerà entro 120sec; ≤125% entro 60sec; ≤150% entro 10sec ≤110% shut down within 120sec; ≤125% within 60sec; ≤150% within 10sec			
Sovraccarico in funzionamento da batteria Overload in battery mode	≤110% l'UPS si spegnerà entro 60sec; ≤125% entro 10sec; ≤150% shutdown immediato ≤110% shut down within 60sec; ≤125% within 10sec; ≤150% immediate shutdown			
Corto circuito Short Circuit	≥20ms spegnimento automatico del sistema, Protezione a mezzo di fusibile ≥20ms automatic shutdown of the system, protection with fuse			
Batteria/Batteries				
Tensione (Vdc) / n° batterie Voltage (Vdc) / number	24 / 2		36 / 3	48 / 4
Tempo di ricarica / Recharge Time	90% della totale capacità dopo 8 ore / 90% of the capacity after 8 hours			
Autonomia (carico tipico 70% / metà carico) Backup Time (typical load 70% / half load)	7/10 min.	5/8 min.	6/9 min.	5/8 min.
Connessioni/Connections				
Connessione ingresso / Input Connections	Spina IEC 10 A / IEC 10 A plug			
Prese di uscita / Output sockets	3 x IEC 10 A		6 x IEC 10 A	
Cavi a corredo Cables	1 x alimentazione IEC10 A/schuko, 2 x alimentazione utenze IEC/IEC 10 A, USB 1 x IEC10 A/schuko supply, 2 x IEC/IEC 10 A utilities, USB			
Display ed Interfaccia/Display and Interface				
Display / Display	LDC interattivo / Interactive LDC			
Porta comunicazione seriale Serial Communication Port	USB			
Filtro LAN / tel / LAN Filter / tel	RJ11 / RJ45 320 joules			
Schede opzionali Optional Board	Scheda di rete SNMP a 1 o 3 porte interna, versione MINI con possibilità di connessione accessori per monitoraggio ambientale Internal SNMP board, 1 or 3 port, MINI version, with possibility to connect environmental monitoring equipment			
Standard/Standard				
Sicurezza / Compatibilità EMC Safety / EMC Compliance	EN 62040-1 / EN 62040-2 / CE			
Surge Capability	EN 61000-3			
Altro/General				
Funzioni "ECO" / "ECO" Functions	Auto Power Off settabile per carico <3% / Selectable Auto Power Off for load <3%			
Grado di protezione / Protection	IP20			
Temperatura (°C) e umidità relativa (%) Temperature (°C) Humidity (%)	0 ÷ 40	10 ÷ 90 (non-condensing)		
Rumore udibile (dB a 1 mt) Noise (dBA@1 mt)	≤ 50			
Dimensioni (l x p x h) mm Dimension (l x p x h) mm	145 x 350 x 215		145 x 410 x 215	190 x 470 x 340
Peso netto / lordo (kg) Net / Gross Weight (kg)	12,2 / 13,2	14,2 / 15,2	18,5 / 19,8	28,1 / 30,2

UPS LINE INTERACTIVE SINUSOIDALE TOWER e TOWER/RACK CONVERTIBILE

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES

Modello/Model	EA 610 NR	EA 615 NR	EA 620 NR	EA 630 NR
Potenza nominale e reale (VA/W) Capacity (VA / W)	1000 / 800	1500 / 1200	2000 / 1600	3000 / 2400
Tecnologia / Technology	LINE INTERACTIVE			
Classificazione / Classification	VI - SS - 122 according to EN 62040 - 3			
Funzionamento da rete/Main Mode				
Tensione ingresso (Vac) Input Voltage (Vac)	175 ÷ 290			
Frequenza ingresso (Hz) Input Frequency (Hz)	45-65 Hz (al di fuori di questo range l'UPS funziona da batteria) 45-65 Hz (outward this range, ups works in battery mode)			
Tensione di uscita (Vac) Output Voltage (Vac)	200 ÷ 240 selezionabile 200 ÷ 240 selectable			
Rendimento AC-AC / AC/AC Efficiency	98%			
Funzionamento da batteria/Battery mode				
Tensione (Vac) di uscita Output Voltage (Vac)	230 ± 5% (da 200 a 240 selezionabile) 230 ± 5% (selectable from 200 to 240)			
Frequenza (Hz) di uscita Output Frequency (Hz)	50 / 60 ± 0,3Hz con selezione automatica 50 / 60 ± 0,3Hz with automatic selection			
Forma d'onda in uscita Output Sinewave	Sinusoidale pura Pure sinewave			
Distorsione della forma d'onda uscita Output Waveform Distortion	Con carico lineare ≤ 5% With linear load ≤ 5%			
Tempo di trasferimento rete/batteria Transfer Time (msec)	Tipico 5ms, Massimo 8ms Typical 5ms, Max 8ms			
Allarmi/Alarms				
Mancanza rete Power Failure	Frequenza di segnalazione ogni 4sec, tacitazione automatica dopo 60sec o manuale Report every 4sec, automatic silencing after 60sec or manual			
Sovraccarico in funzionamento da rete Overload in main mode	≤110% l'UPS si spegnerà entro 120sec; ≤125% entro 60sec; ≤150% entro 10sec ≤110% shut down within 120sec; ≤125% within 60sec; ≤150% within 10sec			
Sovraccarico in funzionamento da batteria Overload in battery mode	≤110% l'UPS si spegnerà entro 60sec; ≤125% entro 10sec; ≤150% shutdown immediato ≤110% shut down within 60sec; ≤125% within 10sec; ≤150% immediate shutdown			
Corto circuito Short Circuit	≥20ms spegnimento automatico del sistema, Protezione a mezzo di fusibile ≥20ms automatic shutdown of the system, protection with fuse			
Batteria/Batteries				
Tensione (Vdc) / n° batterie Voltage (Vdc) / number	24 / 2		36 / 3	48 / 4
Tempo di ricarica / Recharge Time	90% della totale capacità dopo 8 ore / 90% of the capacity after 8 hours			
Autonomia (carico tipico 70% / metà carico) Backup Time (typical load 70% / half load)	7/10 min.	5/8 min.	6/9 min.	5/8 min.
Conessioni/Connections				
Conessione ingresso / Input Connections	Spina IEC 10 A / IEC 10 A plug			
Prese di uscita / Output sockets	3 x IEC 10 A	6 x IEC 10 A		
Cavi a corredo Cables	1 x alimentazione IEC10 A/schuko, 2 x alimentazione utenze IEC/IEC 10 A, USB 1 x IEC10 A/schuko supply, 2 x IEC/IEC 10 A utilities, USB			
Display ed Interfaccia/Display and Interface				
Display	LDC interattivo / Interactive LDC			
Porta comunicazione seriale Serial Communication Port	USB			
Filtro LAN/tel / LAN Filter / tel	RJ11 / RJ45 320 joules			
Schede opzionali Optional Board	Scheda di rete SNMP a 1 o 3 porte interna, versione MINI con possibilità di connessione accessori per monitoraggio ambientale Internal SNMP board, 1 or 3 port, MINI version, with possibility to connect environmental monitoring equipment			
Standard/Standard				
Sicurezza/Compatibilità EMC Safety / EMC Compliance	EN 62040-1 / EN 62040-2 / CE			
Surge Capability	EN 61000-3			
Altro/General				
Funzioni "ECO" / "ECO" Functions	Auto Power Off settabile per carico <3% / Selectable Auto Power Off for load <3%			
Grado di protezione / Protection	IP20			
Temperatura (°C) e umidità relativa (%) Temperature (°C) Humidity (%)	0 ÷ 40 10 ÷ 90 (non-condensing)			
Rumore udibile (dB a 1 mt) Noise (dBA@1 mt)	≤ 50			
Dimensioni posizione rack (l x p x h) Dimension rack position (l x p x h) mm	19" x 340 mm x 2U (440 x 340 x 89 mm)	19" x 410 mm x 3U (440 x 410 x 133 mm)		
Dimensioni posizione tower (l x p x h) mm Dimension tower position (l x p x h) mm	89 x 340 x 440	133 x 410 x 440		
Peso netto/lordo (kg) / Net/Gross Weight (kg)	12,2 / 13,2	17,2 / 20,4	21,3 / 24,5	26,7 / 30,5